

## 11 – Creating a Client Welcome Pack in English

Pakiet powitalny to jeden z najlepszych sposobów, by pokazać klientowi, że współpraca z Tobą będzie uporządkowana i profesjonalna.

### Transkrypcja tekstu

#### Creating a Client Welcome Pack in English

If you want to work with international clients, it's a good idea to create a Client Welcome Pack. It's a simple folder or PDF that helps your new client understand how you work. It also shows that you are professional, organised, and ready to lead the process.

#### *Tworzenie Welcome Packa po angielsku*

*Jeśli chcesz pracować z klientami międzynarodowymi, warto przygotować Client Welcome Pack. To prosta teczka lub plik PDF, który pomaga nowemu klientowi zrozumieć, jak pracujesz. Pokazuje też, że jesteś profesjonalna, zorganizowana i gotowa poprowadzić cały proces.*

A Welcome Pack usually includes:

- a short welcome message,
- a one-page overview of your services and working style,
- a list of tools you use,
- a calendar link for calls,
- your working hours and response times,
- and sometimes an agreement or NDA.

*Taki Welcome Pack zwykle zawiera:*

- krótką wiadomość powitalną,*
- jednostronicowy opis Twoich usług i stylu pracy,*
- listę narzędzi, których używasz,*
- link do kalendarza w celu umówienia rozmowy,*
- informacje o Twoich godzinach pracy i czasie odpowiedzi,*
- a czasem także umowę lub NDA (czyli klauzulę poufności).*

You don't need to make it long or fancy. One or two pages is enough. Just make sure it's clear, friendly, and written in English – especially if you're trying to get clients from English-speaking countries.

If you're a Polish Virtual Assistant and want to work with clients abroad, prepare your Welcome Pack before someone asks for it. You can use ChatGPT to help you write some parts – like a short intro or tool description. But remember to check everything carefully. ChatGPT can make mistakes or use language that sounds too formal or too casual.

*Nie musi być długi ani wymyślny. Wystarczą jedna lub dwie strony. Najważniejsze, żeby był jasny, przyjazny i napisany po angielsku – zwłaszcza jeśli zależy Ci na klientach z krajów anglojęzycznych.*

*Jeśli jesteś polską Wirtualną Asystentką i chcesz pracować z klientami z zagranicy, przygotuj swój Welcome Pack zanim ktoś Cię o niego poprosi. Możesz użyć ChatGPT, żeby pomógł Ci napisać niektóre części – np. krótkie wprowadzenie czy opis narzędzi. Ale pamiętaj, żeby wszystko dokładnie sprawdzić. Chat może popełniać błędy lub używać języka, który jest zbyt formalny albo zbyt potoczny.*

Working on your Welcome Pack is also a great way to learn useful phrases and vocabulary. You'll need these same words later – when you write emails, book calls, or explain your process in English.

So don't wait. Start your welcome pack now. It's not just a document – it's a tool that helps you grow as a freelancer and build trust from day one.

*Praca nad Welcome Packiem to także świetny sposób, żeby nauczyć się przydatnych zwrotów i słownictwa. Te same słowa przydadzą Ci się później – kiedy będziesz pisać e-maile, umawiać spotkania czy tłumaczyć klientowi, jak wygląda Twoja praca.*

*Więc nie czekaj. Zaczynaj przygotowywać swój Welcome Pack już teraz. To nie tylko dokument – to narzędzie, które pomaga Ci rozwijać się jako freelancerka i budować zaufanie od pierwszego dnia.*

## 5 słówek do zapamiętania

**overview** – przegląd, ogólny zarys

*Here's a short overview of my work.*

**Oto krótki przegląd mojej pracy.**

**response time** – czas odpowiedzi

*My response time is 24 hours.*

**Odpowiadam w ciągu 24 godzin.**

**agreement** – umowa

*Please read the agreement before we start.*

**Przeczytaj umowę przed rozpoczęciem współpracy.**

**tool** – narzędzie

*I use Trello as my main tool.*

**Używam Trello jako głównego narzędzia.**

**NDA (Non-Disclosure Agreement)** – umowa o poufności

*The client sent me an NDA to sign.*

**Klient wysłał mi umowę o poufności do podpisu.**

## Twoja kolej!

Przetłumacz na angielski te zdania z nowo poznanymi wyrazami:

Wysłałam klientowi krótki przegląd moich usług.

.....  
.....

Mój standardowy czas odpowiedzi to jeden dzień roboczy.

.....  
.....

Podpisałyśmy umowę przed rozpoczęciem projektu.

.....  
.....

Google Drive to narzędzie, którego używam codziennie.

.....  
.....

Klient poprosił mnie o podpisanie NDA, zanim podzieliliśmy się plikami.

.....  
.....

Tłumaczenie:

*I sent the client a short overview of my services.*

*My usual response time is one working day.*

*We signed an agreement before starting the project.*

*Google Drive is a tool I use every day.*

*The client asked me to sign an NDA before we shared files.*

## Jeden idiom do zapamiętania!

Do dzisiejszej lekcji idealnie pasuje idiom

**get off on the right foot,**

czyli "dobrze zacząć" lub "zacząć z dobrą energią / w dobrym stylu".

Tworzenie Client Welcome Pack to pierwszy krok w relacji z klientem – i jego celem jest właśnie zbudowanie zaufania, jasnej komunikacji i profesjonalnego wrażenia. Ten idiom świetnie podkreśla wagę dobrego startu w tej współpracy.

### Przykład w zdaniu:

*A clear and friendly welcome pack helps you get off on the right foot with your new client.*

Jasny i przyjazny welcome pack pomaga Ci dobrze zacząć współpracę z nowym klientem.

Zawsze staram się dobrze zacząć współpracę z nowymi klientami.

.....

Ich projekt zaczął się dobrze, bo mieli jasny plan.

.....

Wysłanie wiadomości powitalnej pomaga dobrze zacząć współpracę.

.....

### Tłumaczenie:

*I always try to get off on the right foot with new clients.*

*Their project got off on the right foot because they had a clear plan.*

*Sending a welcome message helps you get off on the right foot.*